

Parish Collection Colección Parroquial

Last week Collection: \$11,921.00
 Goal: \$15,000
 Difference: **\$3,079**
 World Mission: \$3,358.00
 FFRG Collection: \$1,658.00

*Thank you
Gracias*



Mass Intentions Intenciones de la Misa

Saturday 2nd |
8am All Souls
5pm All Souls
7pm All Souls



Sunday 3rd |
8:30am Francisco Cabrera
10:30am For all the People
5pm Marta Solis

Monday 4th |
8am Brenda Torres

Tuesday 5th |
8am Humberto Robles

Wednesday 6th |
8am Bishop Reckenbach

Thursday 7st |
8am Lidia Soriano & Aniseto Samora

Friday 8th |
8am Pabo & Hortencia Toledano



Wedding Banns
 Everardo Mercado & Maritsa Leyva
 November 9, 2024

Hugo Alvarez & Jocelyn Mendoza
 November 16, 2024

Holy Rosary/Santo Rosario

¡ÚNASE A NOSOTROS PARA REZAR EL ROSARIO!
 CUÁNDO: TODOS LOS DÍAS A LAS 7:00 P. M.
 DÓNDE: CAPILLA DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

POR FAVOR INVITEN A SUS FAMILIAS, INCLUIDOS SUS HIJOS, A SER PARTE DE ESTA HERMOSA TRADICIÓN. ¡LAS FAMILIAS QUE REZAN JUNTAS PERMANECEN JUNTAS!

¡Por favor tenga en cuenta que el Rosario se rezará en español!

We Pray for the Sick Oremos por los Enfermos Oremos por Nuestros Difuntos

Graciela Renteria
 Art Vargas
 Wendy Guadalupe Aviles
 Miriam Aguilar Loria
 Angel Fernando Aviles

Ysidro Fuerte
 Enriqueta Suarez
 Josefina Perez
 Rocio Jaramillo
 Maruca Franco
 Guadalupe Damian
 Etadia Celidonio

“Someone on a plane told me, ‘I can’t worship a piece of bread’ and I said ‘Neither can I, but I can worship the Living Bread.’”
 - CARDINAL DINARDO

Election Day!

November 5th

Parish Office will be closed November 11th in observance of Veteran’s Day

Fishers of Men
NATIONAL VOCATION AWARENESS WEEK

“The way Jesus shows you is not easy. Rather, it is like a path winding up a mountain. Do not lose heart! The steeper the road, the faster it rises towards ever wider horizons.”
 St. John Paul II

2025 Perpetual Pilgrim Application

Parish Office Hours/Horas de Oficina

MON – FRI 8:30 A.M. – 12:00 P.M. ; 1:00 P.M.– 4:30 P.M.
 MONDAY – FRIDAY 5:00 P.M.– 8:30 P.M.
 SATURDAY 9:00 A.M.– 12:00 P.M.
 SUNDAY 8:00 A.M.– 2:00 P.M.



This week our Church invites us to pray for vocations to the priesthood and religious life. As a priest, one of my responsibilities is to encourage people to consider what their vocation or calling from the Lord, might be. I think that before anyone can consider what their calling might be in the Church, we all must consider the calling the Lord has offered to each of us.

We are all called to be disciples. To be a disciple means that we dedicate our lives to the teachings of Jesus Christ and apply those teachings in our daily life. The first teaching is realizing that Jesus Christ is the Son of God who is one with God the Father and the Holy Spirit and is with us always. It is not enough to recognize that what Jesus taught as far as attitudes and behavior are wonderful and challenging teachings, but the acceptance that he is still with us. The sacraments of the Church are gateways into this mystery, but we also need a deep sense of the presence of Jesus Christ in our daily lives.

I often think of my own invitation by the Lord to follow his by serving as a priest in the Roman Catholic Church. As a young man, the priests I knew were distant from me. I did not really know them except through their preaching on Sunday. I did get opportunities to work with some priests through retreats for young people, but there was no interaction with them. I think I suffered from the idea of placing priests on a pedestal, as if they were above ordinary people.

So, when I started to experience the Lord calling me to be a priest, my response was, “I am not worthy. Find someone else who is holier.” It took a long time for me to accept the invitation and to accept who I am. I do not believe that I am holier than anyone else. I believe I have been given a unique opportunity to see the Lord’s holiness expressed in very ordinary ways in the life of ordinary people.

I think if we are going to promote vocations to the priesthood and religious life, we must first facilitate experiences for people to engage in service of the teachings of Jesus Christ. It is through these experiences that they will begin to know who the Lord is and begin to follow Jesus Christ as disciples.

Mensaje del Pastor

Este fin de semana tenemos una segunda colecta para las Misiones Mundiales. Un entendimiento común de la misión en la Iglesia Católica es ir a lugares remotos de la tierra para convertir a pueblos que nunca han escuchado el Evangelio de Jesucristo. Con el tiempo, y con el avance de los viajes y las comunicaciones, la noción de que hay personas que nunca han oído hablar de Jesucristo ha cambiado. Lo que la Iglesia considera “misión” se trata más de apoyar a las Iglesias locales que luchan por mantener al clero y a los religiosos locales mientras intentan encontrar recursos para sustentar la vida de sus feligreses y catequizarlos.

Creo que en muchos lugares de nuestro mundo, el desafío de muchos de nuestros hermanos y hermanas en la Fe es contar con los recursos para sustentar sus vidas. La pobreza no permite el lujo del tiempo y la energía para llevar una vida espiritual. Las preocupaciones por las enfermedades y la desnutrición de los niños ocupan los pensamientos y las acciones de muchas personas en su vida diaria.

La primera tarea de los misioneros es establecer una vida estable para las personas a las que sirven. Al abordar las necesidades diarias de su gente, los misioneros pueden fortalecer la fe de muchas personas que creen en la salvación que se encuentra en Jesucristo. Un estómago vacío o un niño enfermo sin acceso a atención médica son grandes distracciones para cualquier lujo de practicar la fe.

Les pido a ser generosos. Hemos sido dotados de los recursos para garantizar una vida diaria estable. Estoy seguro de que están agradecidos por no tener que preocuparse de dónde vendrá su próxima comida o si podrán obtener atención médica cuando ustedes o un miembro de su familia estén enfermos. Por favor, consideren las necesidades de nuestros hermanos y hermanas en la fe que están distraídos por la pobreza.

Lời Nhấn từ Cha Xứ

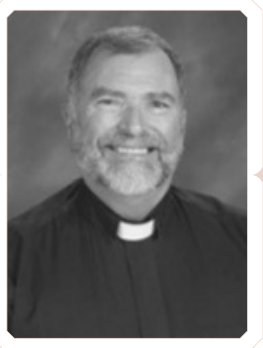
Tuần này Giáo Hội mời gọi chúng ta cầu nguyện cho ơn gọi linh mục và đời sống tu trì. Là một linh mục, một trong những trách nhiệm của tôi là khuyến khích mọi người xem xét ơn gọi của họ, hoặc có thể là lời kêu gọi từ Chúa. Tôi nghĩ rằng trước khi bất cứ ai có thể xem xét sự kêu gọi của họ có thể là gì trong Giáo Hội, tất cả chúng ta phải xem xét ơn gọi mà Chúa đã ban cho mỗi người chúng ta. Tất cả chúng ta đều được kêu gọi làm môn đệ. Làm môn đệ có nghĩa là chúng ta dâng hiến cuộc sống của mình cho những lời giảng dạy của Chúa Giêsu Kitô và áp dụng những lời giảng dạy đó trong cuộc sống hàng ngày của mình. Giáo huấn đầu tiên là nhận ra rằng Chúa Giêsu Kitô là Con Thiên Chúa, Đấng hiệp nhất với Thiên Chúa Cha và Chúa Thánh Thần và luôn ở với chúng ta. Không đủ để nhận ra rằng những gì Chúa Giêsu đã dạy về thái độ và hành vi là những giáo huấn tuyệt vời và đầy thách thức, nhưng là sự chấp nhận rằng Người vẫn ở với chúng ta. Các bí tích của Giáo Hội là cửa ngõ vào mầu nhiệm này, nhưng chúng ta cũng cần một ý thức sâu xa về sự hiện diện của Chúa Giêsu Kitô trong cuộc sống hàng ngày của chúng ta.

Tôi thường nghĩ về lời mời gọi của chính tôi từ Chúa để đi theo Ngài bằng cách phục vụ như một linh mục trong Giáo Hội Công giáo La Mã. Khi còn trẻ, các linh mục mà tôi biết đều ở xa tôi. Tôi không thực sự biết họ ngoại trừ qua bài giảng của họ vào Chúa Nhật. Tôi đã có cơ hội làm việc với một số linh mục thông qua các khóa tĩnh tâm dành cho giới trẻ, nhưng không có sự tương tác với họ. Tôi nghĩ rằng tôi đã phải chịu đựng ý tưởng đặt các linh mục trên bệ, như thể họ ở trên những người bình thường.

Vi vậy, khi tôi bắt đầu kinh nghiệm Chúa kêu gọi tôi trở thành linh mục, câu trả lời của tôi là: “Tôi không xứng đáng. Hãy tìm một người khác thánh thiện hơn.” Phải mất một thời gian dài để tôi chấp nhận lời mời và chấp nhận tôi là ai. Tôi không tin rằng tôi thánh thiện hơn bất cứ ai khác. Tôi tin rằng tôi đã được ban cho một cơ hội duy nhất để nhìn thấy sự thánh thiện của Chúa được thể hiện theo những cách rất bình thường trong cuộc sống của những người bình thường.

Tôi nghĩ rằng nếu chúng ta muốn thúc đẩy ơn gọi linh mục và đời sống tu trì, trước tiên chúng ta phải tạo điều kiện cho những kinh nghiệm cho mọi người tham gia phục vụ những lời dạy của Chúa Giêsu Kitô. Chính là qua những kinh nghiệm này mà họ sẽ bắt đầu biết Chúa là ai và bắt đầu noi theo Chúa Giêsu Kitô với tư cách là một môn đệ.

Pastor's Message



REFLECTIONS| REFLEXIONES

Weekly Events Eventos Semanales

Sunday/Domingo- November 3rd
Daylight Saving Time Ends
Vocation Awareness Week
2pm-4pm Vietnamese Ministry
6:30pm-8pm C1 & C2 Session

Monday/Lunes-November 4th
8am Mass
8:30am Rosary in English
6pm-8:30pm Adult Preparation and RCIA
6pm-8pm Legión de María
7pm-7:45pm Rosario en Español
7pm-9pm Liturgy Committee Meeting

Tuesday/Martes- November 5th
Election Day
8am Mass
8:30am Rosary in English
6:30pm-8pm Yr 1 Faith Formation
7pm-8pm Hispanic Choir Rehearsal
7pm-7:45pm Rosario en Español
7pm-8:30pm Hispanic Ministry Meeting

Wednesday/Miércoles-November 6th
8am Mass
8:30am Rosary in English
10:30am-12pm Esther's WF Bible Study
6:45pm-8:15pm Pre-Baptismal Class
7pm-7:45pm Rosario en Español

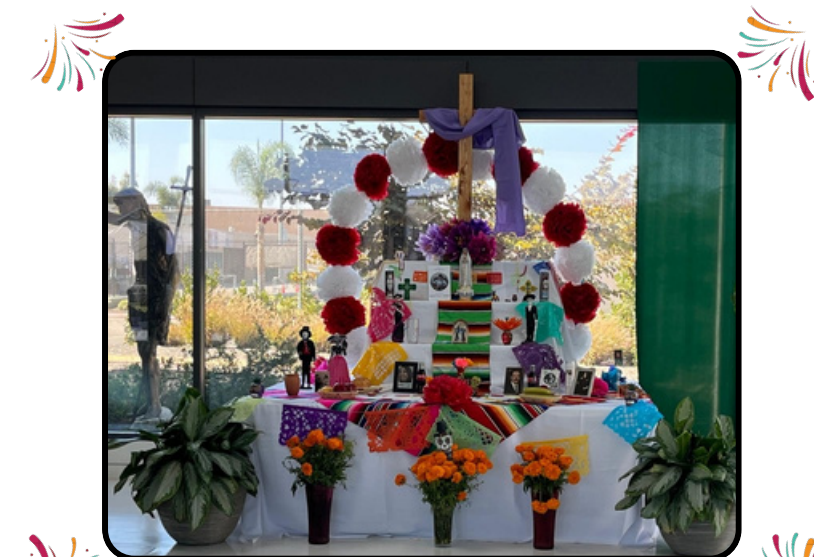
Thursday/Jueves-November 7th
8am Mass
8:30am Rosary in English
11:30am-1:15pm AI-Anon
6pm-7pm AA Group
7pm-8pm Hispanic Choir Rehearsal
6:30pm-8:15pm Lectio Divina en Español
7pm-8pm Vietnamese Bible Learning
7pm-8:30pm Stewardship Meeting

Friday/Viernes-November 8th
8am Mass
8:30am Rosary in English
9am-5pm Exposition of the Holy Eucharist

Saturday/Sabado- November 9th
8am-9am Mass - Anointing of the Sick
9am-12pm Advent & Christmas Environment
9am-11am SLA RCIA
10am-11am Baptism in English
12pm-1pm Baptism in Spanish
2pm-3pm Wedding of Mercado & Leyva
3:30pm-4:30pm Confession/Confesiones
7pm-7:45pm Rosario en Español

FOCUS ITEMS for NOVEMBER 8 & 10 FEAST FOOD
(non perishables)

- Stuffing Mix
- Instant Potatoes
- Cranberries
- Canned Corn
- Canned Green Beans
- Canned Pumpkin
- Canned Yams
- Jello

WE WOULD LIKE TO GIVE THANKS TO THE FAITH FORMATION STAFF, PARENTS, CATECHISTS, AND ADULT CONFIRMATION CANDIDATES FOR HELPING ON THE SET-UP OF THE ALTAR OF OUR FAITHFUL DEPARTED.
LE QUEROMOS DAR LAS GRACIAS AL PERSONAL DE PROGRAMA DE FORMACION DE LA FE, LOS PADRES DE FAMILIA, LAS CATEQUISTAS Y CANDIDATOS PARA LA CONFIRMACION DE ADULTOS QUE AYUDARON EN LA PREPARACION DEL ALTAR DE LOS FIELES DIFUNTOS

UPCOMING EVENTS | PRÓXIMOS EVENTOS

Christ Our Savior Catholic Parish



2002 Alton Ave | Santa Ana, CA 92704
Office (714)444-1500
Website: COSCP.org

Facebook - @christoursaviorcatholicparish
Instagram - @christoursaviorcatholicparish
MyparishApp - Text APP to 88202

Mission Statement

Christ our Savior Parish welcomes you to discover who you are, know that you belong to God and find your calling.

La Parroquia de Cristo Nuestro Salvador te da la bienvenida para que descubras quién eres, sepas que perteneces a Dios y encuentres tu llamado.

Giáo xứ Chúa Kitô Cứu Thế chào mừng bạn đến để khám phá bản thân để biết mình thuộc về Thiên Chúa và rồi nhận ra ơn gọi của chính mình.



For information Para más información

Wedding , Baptism , Funerals or Anointing call Parish Office
Bodas, Bautismos, Funerales o Unción llame a la oficina parroquial

Mass Schedule Horario de Misas

Saturday Vigil/Sábado Vigilia
5:00 p.m. English
7:00 p.m. Español

Sunday Masses
Misas Dominicales:
8:30 a.m. English
10:30 a.m. Español
12:00 p.m. ASL Hard of Hearing
12:30 p.m. Vietnamese
5:00 p.m. English

Daily Masses (English)
Misas Diarias (Ingles)
8:00 a.m. Monday-Saturday

First Friday of the month/
Primer viernes del mes
7:00 p.m. Español

Confessions/Confesiones

Saturday | 3:30 pm - 4:30 pm
English and Español

Our Clergy/Nuestro Clero

Rev. Joe Robillard -Pastor
Rev. Than-Tai Nguyen-Parochial Vicar
Rev. Rudy Preciado- In Residence
Deacon Tom Concitis
Deacon Louis Gallardo
Deacon Joe Garza

Our Staff/Nuestro Personal

PARISH DIRECTOR:
LUIS A. RAMIREZ
COORDINATOR FAITH FORMATION:
ROSA RUIZ DE MAYORGA
CONFIRMATION/YOUTH MINISTER:
ALYSSA LAROCHELLE
COMMUNICATIONS COORDINATOR:
YAZMIN DE LA ISLA ABREU
CATHOLIC DEAF COMMUNITY:
LARRY LOPEZ
PARISH OFFICE STAFF:
AILEEN BRICENO
CONSUELO SANCHEZ
VICTORIA COLON
SANDRA VENTURA

Exposition of the Blessed Sacrament Exposición del Santísimo Sacramento

Every Friday/ Cada Viernes
6pm-7pm

First Friday of the month after
8:30am Mass until 7pm Spanish
Mass

Primer viernes después de la
Misa de 8:30am hasta la Misa en
español de las 7pm.



NOVEMBER 3RD 2024 | THIRTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME